

Haiku



Ein Haiku ist ein japanisches **Gedicht aus drei Zeilen** mit der Silbenfolge **5-7-5**. Es besteht **aus 17 Silben** in drei Zeilen: 5 Silben in der ersten Zeile, 7 in der zweiten, und 5 in der dritten.

Außerhalb Japans wird ein Haiku meist als Dreizeiler (nicht betitelt) mit einer je nach Sprache **flexiblen Silbenzahl** geschrieben.

Im Englischen sind elf bis dreizehn Silben Standard, im Deutschen sollte man versuchen, unter siebzehn Silben zu bleiben.



Als erster hat **Rainer Maria Rilke** (1875-1926) Haiku in die Europäische Literatur eingeführt:

Kleine Motten taumeln schauernd quer aus dem Buchs;
sie sterben heute Abend und werden nie wissen,
dass es nicht Frühling war.

Moderne Haiku (mit Silbenzahl):

6 - 6 - 3	6 - 4 - 2	5 - 7 - 5
ein dicker, alter Mann im Fernsehflimmerlicht isst Pommes	in einem Wolkenloch der Abendstern verlöscht	Der scharfe Geruch der Raketen steht in der kalten Winterluft. <small>Monika Löffler, FRANKFURT a.M.</small>
3 - 5 - 4	5 - 6 - 6	
Blatt um Blatt fällt ab, doch der Baum steht aufrecht da. <small>Johanna Jonas-Lichtenwallner, WIEN</small>	Unter dem Bogen des Viadukts bete ich. Halme beten mit... <small>Lia Frank, BERLIN</small>	

Wenn Sie **Haiku** öfter und länger schreiben werden, vielleicht wissen Sie eines Tages nicht mehr, ob Ihr Text noch ein Haiku oder schon **ein modernes Gedicht** ist:

aus dem Porsche steigt
ein Liedchen pfeift
der alte Herr
mit Glatze

Standard **beim** Haiku **ruinieren** ist:

1. der **Abschlusskommentar**: „Frischgefallener Schnee / im Lichte der Laternen. / **Wunderbare Welt.**“

2. Oft heißt es, man soll im Haiku **auf Metaphern, Vergleiche, Wortspiele verzichten**, nicht seine sprachlichen Kunstfertigkeiten in den Vordergrund rücken, sondern die Dinge so einfach und klar darstellen, wie sie sind.

Haiku

Haiku sind auch für den Deutschunterricht gut geeignet. Die Schüler können in einfachem Deutsch schreiben und brauchen nur die Silben zu zählen, um auf ein Gedicht zu kommen.

Hier einige Beispiele **Haiku von den englischen Schülern** aus typischen Themen im Deutschunterricht in England:

Family: Vierzehn Jahre alt, Blaue Augen, schwarzes Haar: Das ist mein Bruder.	Hobbies: Fußball, Volleyball, Tennis, Schwimmen, Federball: Ich treibe gern Sport.	School: Erdkunde, Bio, Mathe, Englisch und Physik: Schule macht mir Spaß.
Shopping: In dem Supermarkt: Butter, Käse, Fleisch und Brot – Ich habe alles gekauft.	Home town: Rathaus, Kino, Dom. Schwimmbad, Marktplatz, Hauptbahnhof: Das ist meine Stadt.	Personal feelings: Samstag, siebzehn Uhr: Die Mannschaft hat verloren – Und ich bin traurig.

Podívejte se na video (1:37 – konec)

Den ersten Platz belegte Reiner Bonack mit einem Haiku von einem Clown, der vor einer bewegenden Aufgabe steht.

<https://www.youtube.com/watch?v=sRrRfcOsUZI>

Reiner Bonack, 38 Punkte, erster Platz:

Kindergeburtstag
langsam öffnet der Clown
die Tür zum Hospiz
Reiner Bonack

Assotiation for Language Learning. [on-line]. [Abfragedatum: 3. 12. 2014]. Zugänglich von: < www.all-languages.org.uk >.

Sommerkamp. Sabine. [on-line]. [Abfragedatum: 3. 12. 2014]. Zugänglich von: < http://kulturserver-nds.de/home/haiku-dhg/Archiv/Sommerkamp_deutschsprHaikudichtung.htm >.

Haiku. [on-line]. [Abfragedatum: 3. 12. 2014]. Zugänglich von: < <http://www.ziemlichkraus.de/haiku/metrum-im-haiku.htm> >.